

ZITTING VAN 13 JANUARI 1970

Aanwezig : De Heer [REDACTED], Voorzitter ;
De Heren [REDACTED], [REDACTED] en [REDACTED], leden ;
De Heer [REDACTED], Voorzitter van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.
De Heer [REDACTED], Inspecteur-Generaal, Secretaris ;
De Heer [REDACTED], Adviseur.

De Nederlandse Afdeling,

Gelet op het verzoek van 5 april 1968, bevestigd bij brief dd. 29 december 1969, waarbij het feit wordt aangeklaagd dat de bijeenroeping met het oog op de algemene vergadering van de N.V. Linière Gantoise van 23 april 1968, in het Frans en in het Nederlands verschenen is in het Belgisch Staatsblad van 3 april 1968 (bekendmaking nr. 4476, blz. 3713).

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) ;

Overwegende dat de maatschappelijke zetel en de exploitatiezetel van de vennootschap op die datum uitsluitend gelegen waren te Gent, Kouter 3.

Dat artikel 52, § 1 van de S.W.T. bepaalt dat "voor de akten en bescheiden, die voorgeschreven zijn bij de wetten en reglementen en voor die welke bestemd zijn voor hun personeel, de private nijverheids-, handels- of financiebedrijven de taal van het gebied waar hun exploitatiezetel of onderscheiden exploitatiezetels gevestigd zijn, gebruiken".

Dat de V.C.T. in zitting van 23 februari 1967 (advies nr. 1560) o.n. bepaald heeft dat "wanneer de exploitatiezetel of zetels in hetzelfde homogene taalgebied zijn gevestigd, de taal van dat gebied,

d.w.z. het Nederlands, het Frans of het Duits, dient gebruikt te worden voor de bekendmaking van bedoelde akten en bescheiden".

Om die redenen, besluit volgend advies uit te brengen:

Artikel 1.- Het verzoek van 5 april 1968, bevestigd bij brief dd. 29 december 1969, is ontvankelijk en gegrond : de tweetalige bekendmaking is in strijd met de wet. Zij moet uitsluitend in het Nederlands geschieden.

Artikel 2.- Afschrift van dit advies zal gezonden worden aan verzoeker alsmede aan het betrokken bedrijf en aan het Belgisch Staatsblad.

Gedaan te Brussel, 13 januari 1970.

DE SECRETARIS

[Redacted signature of the Secretary]

DE VOORZITTER

[Redacted signature of the Chairman]

